

Informationen zu Batterien.

Einsetzen oder Ersetzen der Batterien

WARNUNG! Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um ein Auslaufen von Batterien zu verhindern. Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, kann dies dazu führen, dass Säure von Batterien ausläuft, die wiederum zu Verbrennungen, Verletzungen und Beschädigung von Eigentum führen kann.

Es werden 2 x 1.5V AAA-Batterien und ein Schraubenzieher von Phillips benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten)

- Die Batterien sollten von einem Erwachsenen eingesetzt und ersetzt werden.
- Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite der Spielkonsole.
- Zum Einsetzen der Batterien müssen Sie zuerst die Schrauben mit einem Schraubenzieher von Phillips lösen und den Deckel des Batteriefachs entfernen. Setzen Sie die Batterien laut den Angaben in das Fach ein. Setzen Sie den Deckel wieder auf und schrauben Sie ihn fest.

Hinweise zur Batteriepflege und Wartung

Warnung: Halten Sie Batterien vor Feuer fern. Batterien können explodieren oder auslaufen.

- Verwenden Sie nur 2 AAA-Batterien.
- Gehen Sie sicher, dass Sie die Batterien richtig einlegen (Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen) und befolgen Sie immer die Anweisungen des Spielzeug- und Batterieherstellers.
- Mischen Sie keine alkalischen, standardmäßigen (Kohle-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium) Batterien.
- Mischen Sie keine neuen und gebrauchten Batterien.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein. Positive (+) und negative (-) Pole müssen gemäß den Angaben im Batteriefach in den richtigen Richtungen eingelegt werden.
- Laden Sie keine Batterien wieder auf, die nicht über diese Eigenschaft verfügen.

- Laden Sie wiederaufladbare Batterien nur unter Beaufsichtigung durch Erwachsene wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie diese aufladen.
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen oder eines vergleichbaren Typs.
- Schalten Sie die Anschlusspunkte nicht aus.
- Entfernen Sie immer schwache oder leere Batterien aus dem Produkt.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt bei Zimmertemperatur auf.
- Zur Reinigung der Konsole können Sie die Oberfläche mit einem trockenen Lappen abwischen.
- Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf, damit Sie später die Möglichkeit haben, darauf zurückzugreifen.

Informationen für Benutzer

ANMERKUNG: Dieses Gerät wurde getestet und liegt gemäß Teil 15 der Regeln der FCC [US-amerikanisches Bundesaufsichtsamt für Telekommunikation] innerhalb der Grenzen für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzen sollen angemessenen Schutz gegen negative Beeinflussung einer Wohneinrichtung bieten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Funkkommunikationen negativ beeinflussen. Dennoch besteht keine Garantie, dass eine bestimmte Installation nicht beeinflusst wird. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflussen (dies kann festgestellt werden, indem das Gerät ein- und ausgeschaltet wird), sollte der Benutzer versuchen, die Beeinflussung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu ein oder stellen Sie sie um.
- Schaffen Sie mehr Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einem Anschluss eines Stromkreises, mit dem der Empfänger nicht verbunden ist.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker um Hilfe.

ANMERKUNG: Änderungen oder Modifikationen, zu denen die Partei für Einhaltung der Vorschriften nicht ihre ausdrückliche Zustimmung gegeben hat, könnten die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Gerätes aufheben.

Answer Buzzers

Pulsadores de Respuesta • Buzzer

• Antwort-Buzzer

Battery Information

Installing or Replacing Batteries

WARNING! To avoid battery leakage, please follow these instructions carefully. Failure to follow these instructions can result in battery acid leakage that may cause burns, personal injury, and property damage.

Requires: 2 x 1.5V AAA batteries and a Phillips screwdriver (not included)

- Batteries should be installed or replaced by an adult.
- The battery compartment is located on the bottom of the game.
- To install batteries, first undo the screws with a Phillips screwdriver and remove the battery-compartment door. Install batteries as indicated inside the compartment. Replace compartment door and secure with screw.

Battery Care and Maintenance Tips

Warning: Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.

- Use 2 AAA batteries only.
- Be sure to insert batteries correctly (with adult supervision) and always follow the toy and battery manufacturer's instructions.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix new and used batteries.
- Insert batteries with the correct polarity. Positive (+) and negative (-) ends must be inserted in the correct directions as indicated inside the battery compartment.

- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Only charge rechargeable batteries under adult supervision.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- Only use batteries of the same or equivalent type.
- Do not short-circuit the supply terminals.
- Always remove weak or dead batteries from the product.
- Remove batteries if product will be stored for an extended period of time.
- Store at room temperature.
- To clean, wipe the surface of the unit with a dry cloth.

Information to User

NOTE: This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ES Pulsadores de Respuesta

Información de las pilas.

Instalación o sustitución de las pilas

ADVERTENCIA: Para evitar fugas en las pilas, siga cuidadosamente estas instrucciones. Si no lo hace, podrían producirse fugas del ácido de las pilas que podrían causar quemaduras, lesiones y daños materiales.

Necesita: 2 x 1.5V pilas AAA y un destornillador Phillips (no incluidos)

- Debería ser un adulto el que instale o cambie las pilas.
- El compartimento de las pilas está ubicado en la parte inferior del aparato.
- Para instalar las pilas, primero quite los tornillos con un destornillador Phillips y quite la puerta del compartimento. Instale las pilas como se indica dentro del compartimento. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y apriétela con los tornillos.

Consejos de mantenimiento y cuidado de las pilas

Advertencia: No arroje las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar o presentar fugas.

- Utilice sólo 2 pilas AAA.
- Asegúrese de colocar las pilas correctamente (con la supervisión de un adulto) y siga siempre las instrucciones del fabricante de las pilas y del juguete.
- No utilice conjuntamente pilas recargables (níquel-cadmio), normales (carbóno-cinco) y alcalinas.
- No utilice conjuntamente pilas nuevas y usadas.
- Coloque las pilas respetando su polaridad. Los polos positivo (+) y negativo (-) deben colocarse en la dirección correcta, como se indica dentro del compartimento de las pilas.
- No recargue pilas no recargables.

- Cargue sólo pilas recargables bajo la supervisión de un adulto.
- Retire las pilas recargables del juguete antes de cargarlas.
- Utilice solo pilas del mismo tipo o de tipos equivalentes.
- No provoque cortocircuitos a las terminales de alimentación.
- Retire siempre las pilas gastadas del producto.
- Retire las pilas si no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Guarde a temperatura ambiente.
- Para limpiar el aparato, pase cuidadosamente un trapo seco sobre la superficie.
- Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Información para el usuario

NOTA: Este equipo ha sido probado, cumple con las garantías de un dispositivo digital de Clase B y cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Esas garantías están pensadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utilice de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que esa interferencia no se produzca en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias a la recepción de radio o televisión, algo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, recomendamos encarecidamente al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de posición la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia si necesita ayuda.

NOTA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por nuestra parte podrían anular la autoridad del usuario a hacer funcionar el equipo.

FR Buzzer

Informations relatives aux piles

Installation ou remplacement des piles

ATTENTION : Pour éviter toute fuite des piles, veuillez respecter les instructions suivantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une fuite d'acide pouvant provoquer des brûlures, une blessure corporelle ou une dégradation du matériel.

Matériel nécessaire : 2 x 1.5V AAA piles et un tournevis Phillips (non fourni)

- L'installation et le remplacement des piles doivent être effectués par un adulte.
- Le compartiment des piles est situé sous le jeu.
- Pour installer les piles, commencez par dévisser les vis à l'aide d'un tournevis Phillips et ôtez la porte du compartiment des piles. Installez les piles conformément aux indications à l'intérieur du compartiment. Remettez en place la porte du compartiment et resserrez la vis.

Conseils relatifs à l'entretien des piles

Avertissement : Ne jetez pas les piles dans un feu. Les piles risquent d'exploser ou de fuir.

- Utilisez uniquement 2 piles de type AAA.
- Veillez à insérer correctement les piles (sous la supervision d'un adulte) et à respecter les instructions du fabricant relatives au jeu et aux piles.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, des piles standard (carbène-zinc) et des piles rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Respectez la polarité des piles pour leur insertion. Les bornes positives (+) et négatives (-) doivent être insérées dans les directions correctes indiquées à l'intérieur du compartiment des piles.
- Ne rechargez pas de piles non-rechargeables.
- Rechargez uniquement les piles rechargeables, sous la supervision d'un adulte.
- Ôtez les piles rechargeables du jeu avant de procéder au chargement.
- Utilisez uniquement des piles de type identique ou équivalent.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Retirez toujours du produit les batteries faibles ou épuisées.
- Ôtez les piles du jeu si le produit doit être stocké pendant une période prolongée.
- Stockez à température ambiante.
- Pour nettoyer le jeu, essuyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Veuillez conserver ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

Informations à l'usage de l'utilisateur

NB : cet équipement a été testé et respecte les limitations concernant les équipements numériques de classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont établies pour offrir une protection efficace contre les interférences nuisibles en installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et causer, en cas d'installation et d'utilisation non-conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à les corriger en suivant les procédures ci-dessous :

- réinstaller ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demander conseil au revendeur ou à un technicien radio/TV spécialisé.

NB : Tout changement ou modification qui ne fait pas l'objet d'une autorisation expresse du fabricant peut limiter le droit de l'utilisateur à faire usage de l'appareil.